



PFN Kontakten

Nr 3 - 2009 årgang 21

PFN MØTER UTLENDINGER



PFN er et norsk tverrkirkelig fellesskap som arbeider for mennesker som har vært involvert i kriminalitet eller er blitt offer for kriminalitet.

Medlemskapet i Prison Fellowship International, som er representert i mer enn 100 land, gir mulighet for aktiv kobling mot både faglige og menneskelige ressurser, også i Europa.

Vi utveksler erfaringer og metoder/programmer som har vist seg å virke godt i andre land. Nytt liv programmet og Angel Tree er typiske programmer som er hentet fra utlandet. Og det vedlikeholdes kontakter som kan benyttes som mottaksressurser for utenlandske fanger i Norge etter endt soning. Det utnyttes ganske ofte.

Latvia er som kjent blitt et hovedsamarbeidsland, hvorfra vi stadig sprer nyheter om verdifulle kontakter og mennesker som vi har fått hjelpe. Det er ingen tilfeldighet at daglig leder i Prison Fellowship Latvia; Irma Belte, besøkte oss i fjor på vårt sommerseminar og fortalte om ett av deres programmer i kvinnefengslet i Riga. I år kommer Nadezhda Trosjuk, leder av kvinnefengslet, og besøker oss på Fengslende Dager i Langesund.

Og det vil fremgå fra artikler i dette nyhetsbladet at vi også får være til hjelp for noen pårørende til utenlandske innsatte. Det er som kjent mange utlendinger i norske fengsler. La oss fortsette å ta et betydelig ansvar for utlendingene, ikke fordi vi synes om de kriminelle gjerninger som har ført dem bak lås og slå i Norge, men de er ofte ensomme og fortvilte - uten noen som besøker dem. Her kan vi i PFN fortsatt ha en stor tjeneste.

Ingvald Viken.

FRA RAVNEBERGET FENGSEL



Karen Randi Skaar, Kari Veel, Edle Kvikstad Olsen, Ann Lisbeth Bjercknes og Inger Hennestad.

Gruppen på Ravneberget har gått trofast i fengslet siden det åpnet i 2007. Det er ca 50 jenter i det åpne fengslet.

Det er også mange andre aktiviteter i fengselet som for eksempel kurs i rusmestring, skole, veving mm. Røde kors besøker fast en gang i måneden.

Hver tredje uke går de fem PF-erne i fengslet, sommer som vinter, jul og påske. Det har vært ei stabil gruppe, kun ei av dem har ikke vært med fra starten.

Inn i fengslet bringer de kaker til kaffen, og kaffen står klar i aulaen, hvor det dekkes et bord til de fremmøtte. Bakingen går på omgang, men innimellom får de med herlig hjemmebakt kringle fra en pensjonist i Sarpsborg.

Det ønskes velkommen med et ord fra Bibelen, og under kaffen har jentene anledning til samtaler med PF-erne.

To av jentene har med gitar og de synger og spiller, det blir både solosang og allsang. På bildet ser du Karen Randi med en plastbag med sangbøkene fra Evangeliesenteret. Mange av jentene har vært på Evangeliesenteret tidligere og er kjent med sangene. Jentene velger sanger selv. Den sangen som går mest igjen er Himmellosen.

Noen ganger har gruppa med seg garn til jentene, de har også hatt hobbyaktiviteter sammen med jentene, bla laget pynt til påske.

De fleste jentene sitter kort tid på Ravneberget. Gruppen har hjulpet til med å skaffe kristne kontakter på hjemstedet til jentene. Kjekt når de skal løslates og ikke vil tilbake til gamle "venner".

Andreas Edvartsen

FREDRIKSTAD FENGSEL LEGGES NED

Fengslet blir lagt ned den 1. oktober og de innsatte blir overflyttet til andre fengsler.

Den 10. september hadde PF-gruppen et siste treff med gutta i fengslet. Gruppen i Fredrikstad har bestått av fem personer som trofast har møtt hver måned de siste åra.

I fengslet er det 16 plasser, i det siste har det vært svært få norske gutter der, så det går i engelsk og gutta oversetter for hverandre.

På kveldene våre har vi lagt vekt på den gode samtalen med den innsatte. Vanligvis innleder vi med å fortelle om PFN. Vi har som regel en kort andakt. Vi synger sammen med de innsatte, og har en quiz. Gruppen har også hjulpet presten med musikk på gudstjenester.

Vi har også hatt med oss sangkrefter og holdt kristen konsert for gutta. Det har vært meget populært, noe vi håper blir videreført i Halden fengsel.

Utenom de vanlige møtekveldene og personlige besøk i helgene, har vi fått vært med på gjennomgang av bokmanuskript, skaffe kristne kontakter i hjemlandet ved hjemsendelse, ettervern, overføring til Evangeliesenteret, planlegging av bryllup og hjelp ved besøk av familie fra utlandet.

Siste kvelden i fengslet var det marsipanbløtkake med innskripten: Sett fangene fri. Dette er et motto gruppa har jobbet etter, at gutta skal få se den frihet Jesus har gitt oss. *Andreas Edvartsen*

ET HYGGELIG BESØK

Jeg hadde et hyggelig besøk fra Spania en uke i slutten av mai. Fengselspresten på Ullersmo, Odd Gjøen, ringte meg og lurte på om jeg kunne ta imot kona til en innsatt. De er opprinnelig fra Gambia, men bor i Spania og har veldig dårlig råd. Fatima hadde fått penger til reisen av en venninne som også tok seg av deres to barn mens hun var her. Jeg møtte henne på flyplassen på onsdagskvelden. Dagen etter besøkte hun sin mann klokken 10. Jeg hadde fått lov å besøke en annen innsatt på samme tid, så jeg kunne kjøre henne dit. Etter det klarte hun å reise med toget frem og tilbake mellom Kløfta og Lillestrøm hver dag.

På søndagen fikk hun ikke komme til fengselet, så da tok vi en tur for å se på Oslo. Det var et nydelig vær og Oslo viste seg fra sin aller beste side. Vi tok trikken opp til Frognerløkka. Jeg hadde ikke fått med meg at Tryvannstårnet var stengt siden flere år, men hun var meget begeistret for den norske naturen der oppe. Hun uttrykket spesielt sin begeistring for en skråning med blomstrende løvetann. Nede i byen igjen dro vi til den nye operaen. Jeg var trett i beina så Fatima gikk alene en tur opp på taket.



Da vi kom på jernbanestasjonen i Lillestrøm, møtte vi tilfeldigvis Mosa. Han hadde vært løslatt i to dager og har etablert seg på Strømmen. Han ble med oss hjem og spiste middag og han var veldig mye flinkere enn meg til å snakke engelsk. Han kunne også fortelle henne alt hun lurte på om fengselet. Dagen etter var jeg opptatt med noe annet og da inviterte han henne hjem til seg på middag.

Jeg følte meg beriket da Fatima reiste hjem til Spania.

Lena Fredhammar

ET HØYDEPUNKT I SOMMER

Det er fredag 31. juli. Min kone Eva og jeg står i mottakelsen på Gardermoen med en plakat: Ann

Så er hun der, et forventningsfullt ansikt, noe spent. Hun er på vei til å møte sin mann, som sitter inne. Det blir en fin bilprat, med noe sightseeing i Oslo - og selvsagt i Fredrikstad, langs gjestehavnen (se bildet).

Etter installasjon på et rimelig og godt overnattingssted, går turen til fengselet. Vi har invitert henne hjem på lørdagskvelden, og er spent på om hun tar kontakt.

Hun gjør det. Der får hun også møte noen av våre venner, to av dem kjenner også hennes mann fra fengselet. Det blir en åpen og hjertelig prat på engelsk, også med kristen sang.

Det ble en flott kveld, og et flott besøk, denne gangen fra Nederland. Da hun ble satt på flybussen på mandag



morgen, hadde det vært et av høydepunktene for oss denne sommeren. For henne hadde det vært mye smerte, sinne og frustrasjon – men hun lyste av taknemlighet og glede også. Og det ble ikke det siste vi hørte fra henne, både telefon, brev - og et par mini tresko som minne. Og selvsagt brev til-

bake. Vennskap er etablert.

Og mannen? Han har vi møtt flere ganger etterpå i fengselet. Det er skapt en helt spesiell kontakt, og det er kommet et nytt lys over ansiktet: Glede. Noe har skjedd.

Ingvald Viken

PRISON FELLOWSHIP FREMHEVER SIN DIAKONALE FOKUS

Omsorgen for innsatte og løslatte har hele tiden vært en hovedsak for frivillige i PF, uavhengig av domfeltes livssyn, nasjonalitet eller dommens alvorlighet.

Fokus har i den senere tid vært enda mer på å gå sammen med den innsatte hele veien fra soningen og frem til god samfunnstilpasning. Og framover vil utvilsomt nettverksbyggingen for løslatte bli et enda viktigere fokusområde.

Etter drøfting i styre og nasjonalt råd, ble det lagt opp til en gjennomdrøfting av PFs profil på siste årsmøte. Det ble også fremlagt forslag om å synliggjøre den diakonale profilen gjennom en forenkling av vedtektene og tydeliggjøring av fellesskapets mål. Vedtektene ble justert på årsmøtet den 24. april.

Vedtektenes første paragraf sier nå følgende om PFs hovedformål å:

- gi håp, oppmuntring og støtte til innsatte og ofre for kriminalitet
- bidra til kontakt med familie - og reetablering i samfunnet
- tilby vennskap, nettverk og praktisk hjelp under og etter soning

Vi håper at tydeliggjøringen og forenklingen kan være med å fremheve den diakonale profilen både internt og eksternt.

PF fortsetter selvsagt å være tydelig på at vi er et kristent (tverrkirkelig) fellesskap.

Ingvald Viken

Annonse:



**Din lokale leverandør av
datautstyr og datatjenester**

Storgata 4C, 1767 Halden

Tlf: 69 21 35 60

www.halden-dataservice.no

ALPHA-KURS I LATVISK FENGSEL

PF Latvia organiserer et Alpha-kurs i kvinnefengslet i Riga, midlene til kurset er samlet inn av PFN. Det er i tenåringsavdelingen det skjer. Det ble holdt et kurs der for to år siden, og ledelsen i avdelingen ba oss i vår om et nytt kurs, som kunne holdes i den stille tiden på sommeren, mens skolen hadde fri. Legg merke til at det var ledelsen i avdelingen som ønsket kurset.

Forrige Alpha-kurs ga fine tilbakemeldinger, slik Maria på 15 år sa: "Det har vært bra for meg å sitte i fengsel, jeg har blitt kjent med gode mennesker fra Norge, og så har jeg fått delta på Alpha-kurs". I tillegg hadde Maria blitt tatt godt vare på av avdelingslederen.

Sveta på 19 år forteller fra årets Alpha-kurs: "Den 25. august hadde vi den første Alpha-kurskvelden. Lærerne er unge og forståelsesfulle folk, det er to gutter og en jente. Senere i kurset vil andre ungdommer komme og spille for oss, de vil ha med gitarer og trommer. Hver kurskveld er lagt opp slik: Etter at lederne kommer, dekker de bordet og alle sitter ned og spiser sammen. Etter maten starter leksjonen, hver gang er det forskjellig tema. Etter leksjonen får vi anledning til å dele vårt syn på det vi har hørt. Hver kveld varer omrent en og en halv time. Alle jentene inkludert meg liker å delta i disse leksjonene." Sveta er den eldste jenta i tenåringsavdelingen og deltok også i forrige Alpha-kurs. Sveta har blitt kristen i løpet av de åra hun har vært i fengslet.

Signe på 17 år skriver "Her har vi Alpha-kurs.

Lederne forteller om Gud og jeg liker kurset. De forteller så interessant". Signe er ei jente som ble kristen etter at hun kom til tenåringsavdelingen. Hun deltar ivrig på alle kristne sammenkomster og en gang jeg var på besøk i fengslet og det ikke skjedde noe viktig, ble hun borte, vi fant henne igjen i en krok på rommet sitt der hun satt og leste i Bibelen.

Det kristne arbeidet i denne avdelingen har gitt frukter. Flere jenter sier at de aldri har brydd seg eller vært på steder der det har vært snakk om den kristne tro tidligere. I fengslet finner de andre som har funnet fram til Gud og har trøst i Jesus verk og det er naturlig å bli kristen. Jentene ber mye. I løpet av våren har mange gått til dåpsopplæring. De som ikke var døpt tidligere har blitt døpt.

Vi er opptatt av ettervern og prøver å hjelpe jentene til å finne en menighet eller en kristen gruppe når de skal ut. Noen klarer å knytte kontakter selv gjennom de kristne gruppene som jevnlig besøker fengslet.

Kari og jeg skriver med alle jentene i denne avdelingen og vi får hyppig brev som vi svarer på. Vi legger alltid inn et ord fra Den Hellige Skrift, og får så gode svar tilbake. Flere av jentene i tenåringsavdelingen ønsker flere å skrive med. De har ikke mulighet til å treffe venner på Facebook eller sms. Eneste kontakten er per brev. Hvis noen interesserte vil være med å skrive med jentene i fengslet, ta kontakt med PFN. Det er også muligheter for å skrive gode brev med de som sitter i voksenavdelingen, spesielt de som deltar i det kristne Mirjam-prosjektet.

Andreas Edvartsen



Velkommen til Fengslende Dager 18.-20. September 2009

PFNs seminar:

Tilbakeføring til samfunnet

Sted: Langesund Bad og Gjestehus, Langesund
Fredag 18. – søndag 20. september

Innhold:

Fredag:

- 17:30 Registrering
- 18:30 Kveldsmat
- 20:00 Velkomst. Fellesskap. Bli kjent.
Gjester fra kvinnefengselet i Riga.
Innslag fra PF- virksomheten i Stavanger

Lørdag:

- 08:00 Frokost
- 09:30 Spesialrådgiver i Kriminalomsorgsavdelingen
Inger-Marie Fridhov:
*Frivilliges rolle i gjennomføringen av
tilbakeføringsgarantien*
- 10:30 Fengselsprest og kriminolog Ragnhild
Feyling:
*Løslatelsesprosessen med vekt på den
emosjonelle siden*
- 11:30 Spørsmål og dialog vedr innleggene
- 12:30 Lunsj
- 14:30 Bernt Christensen. Bryggekapell-leder og
fengselsprest:
*Formidling av det kristne budskap i
fengselstjenesten*
- 15:45 Leder av kvinnefengslet i Riga Nadezhda
Troshuk *forteller om kristne programmer i
fengslet og samarbeid med PF*
- 16:30 Oppsummering om PFs rolle i tilbakeføring av
innsatte og presentasjon av det kristne
budskap i tjenesten
- 18:30 Middag
- 20:00 Fellesskapskveld med bla informasjon fra
Kløfta om nettverksarbeid

Søndag:

- 08:30 Frokost
- 10:00 Nattverdsfellesskap, vitnesbyrd og
oppsummering
- 12:30 Avreise

Priser: Full pensjon med 2 overnattinger
Per person i dobbeltrom: kr 1250
I enkeltrom kr 1650

Påmelding: Ta kontakt med Ingvald på tlf
911 22 533 eller epost til: post@pfn.no

Returadresse:
Prison Fellowship Norge
Boks 49
1662 Rolvsøy

Side 4

ADRESSEFELT

MOR KLØFTA – ELISABETH BØHLER



Bildet er tatt på Fredagskafeen i Sion Kløfta i august. Elisabeth på 86 år møter trofast på aktiviteter og møter i den lokale Prison Fellowship avdelingen.

Elisabeth Bøhler er en av veteranene i fengselsarbeidet. Hun ble med i arbeidet i 1981, da Sion Kløfta hadde ei gruppe som gikk på Ullersmo Landsfengsel.

De første oppgavene var å bake til treffene. Elisabeth var samtidig med i søndagsskolearbeidet i Sion. Senere ble Elisabeth med inn i fengslet på gudstjenester og treff. Hun opplevde at det var flere av gutta som ønsket å bli kristne. Det var viktig for henne å være med å vinne sjeler for himmelen, derfor er hun fortsatt med i dette arbeidet i Ullersmo og Krogrud fengsler. Oppgavene i fengslet er å bake til møter, snakke med gutta og være med å synge på fellessangene.

Når gjengen rundt Kløfta drar på "misjonsreiser", er Elisabeth med. På langturer lar hun bilen stå, på de korte turene tar hun egen bil. Elisabeth har også vært på riktig lang tur med PF – til Bulgaria, den gang med krykke! På den årlige konferansen Fengslende dager er Elisabeth en trofast deltaker.

Elisabeth har stor tro på bønnens makt og har flere gode historier om bønn og helbredelse, og om bønn og hjelp på andre måter. *Andreas Edvartsen*

HJELPESENDING TIL LATVIA

I samarbeid med Kriminalomsorgen gikk det en hjelpesending til Latvia i juli. I Latvia er det økonomisk krise i det offentlige og i fengslene mangler hygieneartikler med mer. Det trengs også materialer og utstyr til renovering av lokaler. Unger fabrikker i Fredrikstad skaffet 600 kg såpe av beste kvalitet, i tillegg fikk vi en del flotte håndvasker i Porsgrunds Porselænsfabrik Det ble også sendt klær og maling nedover.



En kikk inn i lasterommet på bilen før den er klar til avgang. Maling fra Drammen.
Andreas Edvartsen

TIL MOR

Et dikt fra ei 16-års gammel jente i fengslet. Jenta har hatt lite kontakt med mor etter at hun havnet i fengslet. Familien er viktig for jentene i tenåringsavdelingen.

I want to express my thanks to you
For the fact that you gave me life
And that both in grief and sorrow
You always tried to save me
Please forgive me that I fell away
Please forgive me that it happened this way
I beg for forgiveness
My dear precious mummy
Alina

PFN-kontakten er et informasjons- og medlemsblad for Prison Fellowship Norge (PFN).

Epost til redaktøren redaktor@pfn.no. Telefon 915 49 951

PFN er tilsluttet Prison Fellowship International (PFI) med over 100 land som medlemmer.

Formål: Hjelp innsatte, deres familier og pårørende, gi hjelp og veiledning til innsatte fra andre land ved utvisning,

ALPHA kurs for innsatte og opplæringskurs for besøkskontakter.

Medlems- og gavekonto: Prison Fellowship, Boks 49, 1662 Rolvsøy 0539 33 92772

web-side www.pfn.no epost post@pfn.no PFN har org.nr: 979 658 184.

Administrasjon: Andreas Edvartsen., Rekruttering og opplæring: Thore V. Johnsen. Bønnetjeneste: Gillian Holby

Styret per juni 2009:

Styreleder Ingvald Viken, nestleder Tove Stabell, sekretær Arne Synnes, regnskap Jan Strand.

Styremedlemmer: Gunnar Skattum og Inger Helene Veiby.

Varamedlemmer: Lena Fredhammar og Arvid Kolstad.